

Naves galevis lotovoi hən dat̃inau gat gail

Mat 5.3-11 [tab] Navoian siGot van hən nəvanuan gail

Mat 5.16 [tab] Nəvanuan gail leris navoian sam̃ ale sal suh aGot

Mat 5.43-45 [tab] Ləmas bun aenemi sam̃ gail

Mat 11.28-30 [tab] Gəm hən aYesu hən gəbikad nəḡavḡavan

Mat 20.26-28 [tab] Nəvanuan totibau tegəm vi slev sinəvanuan gail

Mat 25.40 [tab] Nəsa gotogole van hən nəbathudud, gugole van hən ginau

Mat 28.19-20 [tab] Mitivan hən nəvanuan gail ləb̃egəm vi hai susur sagw gail

Mak 11.25 [tab] Məterub̃at nəsaan dan avan ideh togol tosa hən gaiug

Luk 6.31 [tab] Gigol nəsa gotoləḡoni ke nəvanuan gail ligole van hən gaiug

Luk 11.2-4 [tab] Na-sor-tuṽ-an

Luk 14.26-27 [tab] Na-husur-aKristo-an

Luke 16.13 [tab] Datodədas dat̃beum simasta b̃eru

Jon 3.16-17 [tab] Na-ləmas-buni-an siGot

Jon 11.25 [tab] Na-le-məhat-an dan nəmatan

Jon14.1 [tab] Riḡ nəlomit len aGot

Jon14.6 [tab] AKristo səb̃on evi p̃isal

Jon 14.27 [tab] Natəmat siGot

Jon15.18 [tab] Navile a pan lomətahun alat siYesu

Uman 1.8 [tab] Nəb̃oḡ aNunun aGot begəm hən gamit, mitikel ur ginau

Uman 16.31 [tab] Nadəlomian

Rom 1.4 [tab] ANatun aGot, aYesu

Rom 1.16 [tab] Na-kel-uri-an tovoi

Rom 3.23 [tab] Nəvanuan p̄isi lovi vanuan nəsaan

Rom 5.1-2 [tab] Len nadələmian datukad natəmat
mai aGot

Rom 5.8 [tab] Naut kəmas dattovi vanuan nəsaan,
aGot eləmas bun gidato

Rom 6.23 [tab] Naṗurṗuran hən nəsaan, na-viol-
kəmas-an siGot

Rom 8.28 [tab] Nə-nau-utaut-an siGot

Rom 8.38-39 [tab] Nəsa eləboi ḅepəpehun gidato
dan aGot?

Rom 12.1-2 [tab] Viol hən nibemit mai aGot hən
mətḅevi esan səḅon

1Kor 10.13 [tab] Natideh totaltal ke datigol nəsaan,
ikad naṗisal dani

1Kor 10.24 [tab] Məteləḅon nəsa tovoi hən
nəvanuan tile

1Kor 13.4-7 [tab] Na-ləmas-buni-an imabe?

2Kor 1.3-4 [tab] AGot igol nəlon nəvanuan eləḅon
ivoi am

2Kor 4.7 [tab] AGot idaḅ

2Kor 4.18 [tab] Nau nəsa topat vi sutuai

2Kor 5.17 [tab] Nəvanuan veveu

2Kor 9.7 [tab] Datehəhaṽur hən datḅeviol

2Kor 12.9 [tab] Nəḅoḅ datsədaḅ, nədaḅan siGot
epul masuṽ len gidato

Kal 2.20 [tab] AKristo itoh len gidato

Kal 5.22-23 [tab] Naṽit seNunun aGot

Kal 6.4 [tab] Sagenənoṽ hən gaiug mai avan ideh
am

Kal 6.9 [tab] Sadatipetəmas hən datḅigol natit
tovoi

Efe 2.8-9 [tab] Nə-lav-kuv-gidato-an dan nəsaan evi
naviolan siGot

Efe 3.20 [tab] Nədaḅan siGot

Efe 4.25 [tab] Nakitinan

Efe 4.26-27 [tab] Nəlol paŋpaŋ

Efe 4.28 [tab] Navənvənanahan

Efe 4.29 [tab] Nasoruan tomədas nəvanuan teḅuer

Efe 6.1 [tab] Lahutai mai aTata mai aNana

Efe 6.12 [tab] Datuḅal mai nabiltidaŋan hən
nəmərgobut

Flp 4.5-7 [tab] Nakemkeman, natəḡat, sadatinau
masuḅ hən natideh

Flp 4.12-13 [tab] Nədaŋan

Flp 4.19 [tab] Natideh dattom̃idol həni

Kol 1.15-17 [tab] Len aKristo, aGot igol natit p̃isi
tosuh

Kol 3.2 [tab] Nənauan

Kol 3.13 [tab] Naruḅatian hən nəsaan

Kol 3.15 [tab] Natəḡat togəm len aGot

Kol 3.23 [tab] Natideh gotogole, gole hum siNasuḅ

1Tes 3.12 [tab] Məteləmləmas bun gamit gabag

1Tes 4.3 [tab] Naitian tosa

1Tes 5.17-18 [tab] Na-sor-tuḅ-an

2Tim 1.7 [tab] Namətahwan

2Tim 3.16-17 [tab] Natosian siGot

Ipru 2.18 [tab] Nətaltalan ke datigol nəsaan

Ipru 4.12 [tab] Nasoruan siGot

Ipru 4.16 [tab] Nələn aGot itaŋis gidato

Ipru 10.24-25 [tab] Datigol dateləŋon tivoi am len
nələdato

Ipru 11.1 [tab] Nadələmian

Ipru 12.1-2 [tab] Datekəta bun tabtab len aYesu

Ipru 13.5-6 [tab] Nəvat, samtələŋon masuḅ həni

Ipru 13.8 [tab] AYesu sagəgel boŋ ideh

Jem 1.5-8 [tab] Us aGot hən namitisau hən
nəmauran tonor

Jem 1.17 [tab] Navoian siGot

Jem 1.19 [tab] Nasəsələŋan

Jem 1.22 [tab] Gol husur nasoruan siGot,
sagesəsəloŋ kəmas həni ŋai

Jem 4.7-10 [tab] Riŋ gaiug len navəlan aGot

Jem 5.16 [tab] Kel ur nəsaan samit gail mai gamito
gabag

1Pi 3.15-16 [tab] Məteutaut hən mət̃bisor vəsvəsai
nə-vatvat-viri-an samito

1Pi 5.7 [tab] Sa-nənauan samit tetuhatuh

2Pi 3.9 [tab] AGot emətahun avan ideh bimasig
buni

1Jon 1.9 [tab] Datikel vəhot nəsaan sidato, aGot
dereh teruḅati dan gidato

1Jon 2.3-6 [tab] Gol nəsa aGot tokele

1Jon 3.18-19 [tab] Na-ləmas-buni-an satevi soruan
ŋai

1Jon 4.7-8 [tab] Dateləmas bun gidat gabag

1Jon 5.18 [tab] Nəbathudud siGot

KelV 3.20 [tab] AGot ike tilav kuv gidat dan nəsaan

Nasoruan siGot len nasoruan ta Uluveu
The New Testament in the Maskelynes language of
Uluveu, Vanuatu
Niutestamen long lanwis Maskelynes blong Uluveu,
Vanuatu.
Le Nouveau Testament dans la langue Maskelynes de
Uluveu, Vanuatu.

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maskelynes

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

cb9da196-fced-5a7c-9540-74db5e4270fd